

کریلوف مه سه للمری



کریلوپ



شنگاله خلوق نشرسیاسی

كىرىلۇف مەسىھلىرى

ئۇۋچى

تەرجمە قىلغۇچى: ئەخمىت ئىمەن

شىنجاڭ خەلق نەشرىياتى

图书在版编目(CIP)数据

克雷洛夫寓言. ③/(俄罗斯)克雷洛夫语言：艾合买提·伊明译—
乌鲁木齐：新疆人民出版社，2006.12

ISBN 978 - 7 - 228 - 10711-7

I . 克… II . ①克… ②艾… III . 寓言—作品集—俄罗斯—近代—
维吾尔语 (中国少数民族语言)
N . I512.74

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第158068号

责任编辑：阿不都吾甫尔·赛义丁

责任校对：阿依故丽·沙吾提

封面设计：米尔扎提·阿不都拉塔吉

绘 图：阿米尔·托合提

克雷洛夫寓言③ (维吾尔文)

艾合买提·伊明 译

新疆人民出版社出版

(乌鲁木齐市解放南路 348 号 邮编：830001)

新疆新华书店发行

新疆新华印刷二厂印刷

880×1230 毫米 32 开本 3.375 印张 2 插页

2007 年 7 月第 1 版 2009 年 2 月第 2 次印刷

印数：3061—8060

ISBN 978 - 7 - 228 - 10711 - 7 定价：6.00 元

بۇ كىتاب جياڭشى خەلق نەشرىيەتىنىڭ 1979 - يىل 6 - ئاي 1 - نەشـ
رى، 1984 - يىل 4 - ئاي 2 - باسمىسىغا ئاساسەن تەرجىمە ۋە نەشر قىلىنغان
نۇسخىسىغا ئاساسەن قايتا تەھرىرلىنىپ نەشر قىلىندى.

本书根据江西人民出版社1979年6月第1版、1984年4月第2次印刷
本翻译出版的版本重新编辑出版。

مەسئۇل مۇھەممەرى: ئابدۇغۇپۇر سەئىدىن
مەسئۇل كورىپكتۈرى: ئايگۇل سابىت
مۇقاۋىنى لايھەلىگۈچى: مىززات ئابدۇللا تاجى
رەسىملىرىنى سىزگۈچى: ئامىر توختى

كىلىوف مەسىللەرى — 3

تەرجمە قىلغۇچى: ئەخمىت ئىمدىن

*

شىنجاڭ خەلق نەشرىيەتى نەشر قىلىدى

(ئۇرۇچى شەھرى جەنۇبىي ئازادەلق يولى № 348)

شىنجاڭ شىنخۇا كىتابخانىسىدىن تارقىتلىدى

شىنجاڭ شىنخۇا 2 - باسما زاۋۇتىدا بېسىلىدى

فورماتى: 1230×880 مىللىمېتىر ، 1/32

باسما تاۋىقى: 3.375 قىستۇرمۇ ۋارقى :

2007 - يىلى 7 - ئاي 1 - نەشرى

2009 - يىلى 2 - ئاي 2 - بېسىلىشى

تراژى : 8060 — 3061

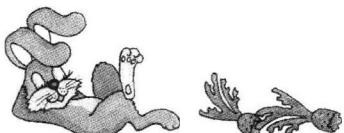
ISBN 978 — 7 — 228 — 10711 — 7

باھاسى : 6.00 بۇمن

تەرجىماندىن

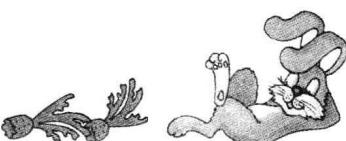
ئۇزان ئاندرېچىج كىرىلوف (1769 — 1844) روسىيە دراما - تورگى، ژۇرنالىستى ۋە مەشھۇر مەسىل يازغۇچىسى. مەسىلچىلىك ئۇنىڭ ئىجادىيىتىدە ئاساسىي سالماقنى ئىگىلەيدۇ. كىرىلوفنىڭ مەسىللەرى روسىيە ئەدەبىياتى رېئالىزمنىڭ مۇقەددىمىسى دەپ تۈنۈلغان. ئۇنىڭ مەسىللەرىدە ئەزگۈچى سىنىپلارغا لەندىت، ئېزىلە - گۈچىلەرگە مەدھىيە ئوقۇلغان. بۇ مەسىللەرдە روسىيە خەلقنىڭ ئەقىل - پاراستى ۋە تۇرمۇش تەجرىبىلىرى كۆزگە يارقىن تاشلىد - نىپ تۇرىدۇ. بۇ مەسىللەردىن روسىيىدىكى ھەر قايىسى قاتلام كىشدە - لېرىنىڭ ھەر خىل ئىدىيە، ھېسسىيات، مۇرەككەپ خاراكتېرى ۋە خۇسۇسىيەتلەرنىڭ توغرا، ھەقىقىي، ئەينەن قىياپىتىنى كۆ - رۇۋاخىلى بولىدۇ.

بۇ كىتابقا كىرىلوفنىڭ پۇتۇن ھاياتىدا يازغان بارلىق مەسىللە - ىرى كىرگۈزۈلگەن. بۇ مەسىللەر ئەسىلىدە شېئىرىي شەكىلدە يېزىلە - غان. ۋۇ يەن ئەپەندى بۇنى خەنزۇ تىلىغا ئىنگلىزچىدىن تەرجىمە قىلغان. ئىنگلىزچە تەرجىمىسىمۇ ئەسىلىي شېئىرىي نۇسخائى - كەن. لېكىن، خەنزۇ چىغا تەرجىمە قىلىنغاندا، ئەسەرنىڭ ئومۇمىي روھىنى تولۇق ئەكس ئەتتۈرۈپ بېرىش مەقسىتىدە نەسرىي شەكىل قوللىنىلغان. ئۇيغۇر چىغا تەرجىمە قىلىنغاندا، بۇ نۇقتا ئالاھىدە كۆزدە توتۇلۇپ، سۆزلەر بىر قەدەر ئەينەن ئېلىنىدى، جۇملەلەر بەك ئەركىن، يۇمىشاق ئىشلىنىپ كەتكىنى يوق. ئارىدا ئىنگلىزچە،



克雷洛夫寓言

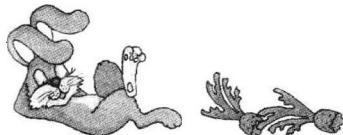
خەنزوچە ئىككى تىل كۆئۈرۈك قىلىنغانلىقى ئۈچۈن، بۇ تەرجىمە
كىرىلۇف ئىجادىيەتىنىڭ ئەسلىي قىياپتىدىن خېلى يېر اقلىشىپ
كەتكەن بولۇشى مۇمكىن. بۇ نۇقسانتىڭ كەلگۈسىدە ئەسلىي رۇس -
چىدىن قىلىنغان تەرجىمىسى بىلەن تېخىمۇ تولۇقلۇنىدىغانلىقىغا
ئىشىنىمەن.



كىرىلۇق مەسىللەرى

مۇندەرچە

| | |
|---------|---|
| 1..... | رتىسار..... |
| 3..... | ئادەم ۋە ئۇنىڭ سايىسى..... |
| 4..... | دېوقان بىلەن پالتا..... |
| 5..... | شر بىلەن بۆرە..... |
| 6..... | ئادەم، مۇشۇك ۋە قۇرغۇي..... |
| 8..... | ئۆمۈچۈك بىلەن يەللەك بوغۇم ئاغرىقى..... |
| 12..... | شر بىلەن تۈلکە..... |
| 13..... | بۈگىمەج |
| 15..... | ئەتىۋار پىل |
| 17..... | بۈلۈت |
| 18..... | تۆھىمەتچى بىلەن زەھەرلىك يىلان..... |
| 20..... | تەقدىر ئلاھى بىلەن قەلەندەر..... |
| 23..... | پاقا بىلەن خۇدا..... |
| 25..... | بىناكار تۈلکە..... |
| 28..... | تۆھىمەت..... |
| 30..... | تەقدىر كۈلۈپ قارىغان چاغدا..... |
| 33..... | بۆرە بىلەن پادىچى..... |
| 34..... | كاڭكۈك بىلەن پاختەك..... |
| 36..... | تارغاق..... |
| 38..... | ئاج كۆز ئادەم بىلەن مېكىيان..... |
| 40..... | ئىككى ياغاچ تۈڭ..... |



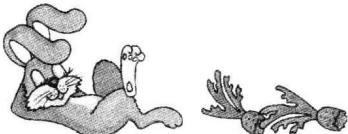
克雷洛夫寓言

| | |
|---------|-------------------------|
| 41..... | ئالكېستېس |
| 43..... | ئاپېللېس بىلەن تەخھىي |
| 46..... | ئۆچى |
| 47..... | بala بىلەن يىلان |
| 48..... | قولۇاقچى بىلەن دېڭىز |
| 50..... | ئىشەك بىلەن باغۇون |
| 51..... | بۆرە بىلەن تۇرنا |
| 53..... | ھەسەل ھەرسى بىلەن چىۋىن |
| 55..... | چۈمۈلە باتۇر |
| 57..... | چارۋىچى بىلەن دېڭىز |
| 60..... | يىلان بىلەن دېھقان |
| 61..... | تۇلکە بىلەن ئۈزۈم |
| 63..... | قوى بىلەن تايغان |
| 64..... | تۇزاقتىكى ئېيىق |
| 65..... | بر تۆپ بۇغداي |
| 67..... | بala بىلەن مىتە |
| 70..... | مېيىتنى ئۇزىتىش |
| 72..... | تىرىشچان ئېيىق |
| 73..... | يازغۇچى بىلەن قاراقچى |
| 76..... | قوزا |
| 78..... | چاشقانلارنىڭ مەجلىسى |
| 80..... | تۈگۈمەنچى |
| 82..... | شېخىل تاش بىلەن ئالماس |



كەرىلۇق مەسەللەرى

| | |
|---------|-----------------------------|
| 84..... | ساياق بىلەن قارلىغاچ |
| 86..... | كىچىك چىپار بېلىق |
| 90..... | دېوقان بىلەن يىلان |
| 91..... | دۇب دەرىخى ئاستىدىكى توڭگۇز |
| 92..... | ئۆمۈچۈك بىلەن ھەسىل ھەرسى |
| 94..... | تۈلکە بىلەن ئېشەك |
| 96..... | چىۋىن بىلەن ھەسىل ھەرسى |
| 98..... | يىلان بىلەن قوزا |



ڪريلوف مه سه للسرى

ريتسار

ئوتتۇرا ئىسر دەۋرىدە بىر رىتسار ئۆتكەنکەن. ئۇ يىراق يۇرتلارغا سېپر قىلىپ، ئاجايىپ - غارا يىپ تەۋە كۈلچىلىك. لەر بىلەن يېڭى - يېڭى شان - شۆھەرەت قازانماقچى بوبىتۇ. ئۇنىڭ يەنە ۋەھشىي جادۇگەرلەرنى ۋە زۇلمەت دىۋىلىرىنى جازالاش مەقسىتىمۇ بار ئىكەن.



ئۇ ساۋۇتىنى كىيىپ، ئالدىغا ئېتىنى ئەكەلدۈرۈپتۇ ۋە سادىق ئېتىغا مىنىشتىن ئاۋۇال ئۇنىڭغا تۆۋەندىكىچە ۋەزنى ئېيتىشنى زۆرۈر تېپىپتۇ: — مېنىڭ ئالىيجاناب، سادىق تۈلىپىرىم، سۆزۈمگە قۇلاق سالغۇن !

— تاغ - داۋانلاردىن ئېشىپ، ئېتىز - دالا، ئورمانلار - دىن ئۆتكەنە ئالدىڭىدىكى ئەڭ تۈز، داغدام يول بىلەن ماڭغايدى. سەن. رىتسارلىق دەستۇردا مانا شۇنداق ئېيتىلغان، يەنە كې - لىپ تۈز يول شانۇشەۋەتكەلىك، مۇقەددەس دىيارغا ئېلىپ با - رىدىغان يول !

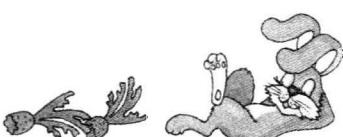
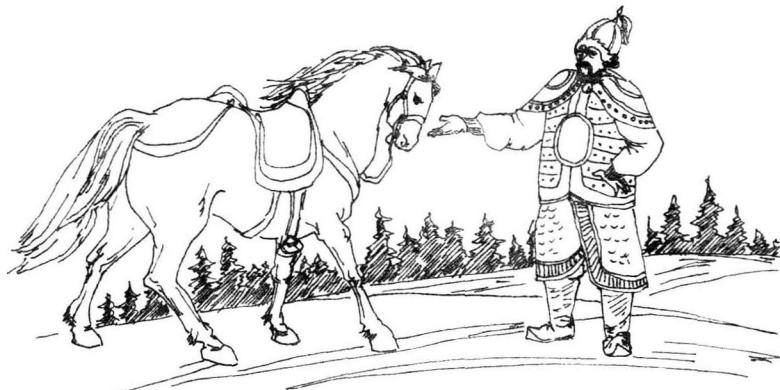
گىگانتلار مەملىكتى مېنىڭ شەمشىرىم ئالدىدا تىز بۈككەن، چىن خاقاننىڭ مەلىكىسى يۈزى شەلپەرەك قىزار - غان ھالدا مېنىڭ ئەمرىمگە ئۆتكەن، پۇتكۈل پادشاھلىقلارنىڭ ھەممىسى ماڭا مەنسۇپ بولغان چاغدا، تارتىقان رىيازەتلىرىنىڭ تولۇقى بىلەن مۇكايىتقا سازاۋەر بولىدۇ. ماڭا تەئىللۇق بولغان -



克雷洛夫寓言

لىكى شان - شۆھەرتتىن سەنمۇ ئورتاق بەھرىمەن بولىسىن.
ساڭا شۇنداق بىر ئېغىل ياسىتىمەنكى، ئۇ ھەتتا سۈلتاننىڭ
قەسىدىنىمۇ گۈزەل بولىدۇ، سېنى ئوت - چۆپلىرى بولۇڭ
ئۆسکەن ئوتلاقلارغا ئاپىرىپ يايلىتىمەن. ھازىرغىچە قوۋۇزۇڭ
توشقاودەك سۈلۈمۇ يېيەلمىدىڭ، لېكىن سەن بارىدىغان جايدا
ناھايىتى نۇرغۇن ياخشى نەرسىلەر سېنى كۈتۈپ تۈرۈپتۇ،
ياخشى - ياخشى ئارپىلارنى يېىسىن، ھەسەل شارابلىرىنىمۇ
ئىچىسىن.

رىتسار سۆزىنى تۈكىتىپ ئېتىغا مىنىپتۇ - دە، تىز -
گىننى چۆرۈپتىپ، ئۇنى ئۆزىنىڭ مېڭىشىغا قويۇپتىپتۇ.
شۇ چاغدا بۇ ياش، باتۇر ئات قىلچە ئىككىلەنمەي ئودۇل ئې -
خلالغا قاراپ يۈگۈرۈپتۇ.



ئادەم ۋە ئۇنىڭ سايىسى

بىر كۈنى بىر قىزىقچى كىشى ئۆزىنىڭ سايىسىنى قوغلاب بېقىش نىيىتىگە كەپتۇ. ئۇ قەدىمىنى شۇنداق ئېلىپ مېڭىپتىكەن، سايىسى ئالدىغا ئۆتۈپتۇ. ئۇ تېزرهك مېڭىپ باقسام قانداق بولار، دەپ قەدىمىنى ئىتتىك - ئىتتىك يىۋە. كەپتىكەن، سايىسىمۇ ئىتتىك - ئىتتىك يۆتكىلىپتۇ، ئاخىر ئۇ يۈگۈرۈشكە مەجبۇر بويپتۇ، لېكىن سايىسىمۇ ئۇنىڭ ئالدى - خا چۈشۈپ، خۇددى ئادەمنى تەلمۇرتۇپ تۇتۇق بەرمىدىغان ئېزىتىقۇغا ئوخشاش يۈگۈرۈپتۇ.

ئۇ كىشى ئاخىر توختاپتۇ ۋە كەينىگە بۇرۇلۇپ ئاستا قايتىپتۇ. بىر چاغدا ئۇ ئارقىسىغا ئۇرۇلۇپ قارسا، سايىسىمۇ كەينىدىن ئەگىشىپ كېلىمۇاتقۇدەك.

چوکانلار، مەن سىلەرنى سايىگە ئوخشايدۇ، دەپ جىق ئاڭلىغان، سىلەر مېنى بەلكىم بىزنى دەۋاتىدۇ، دەپ ئويلاپ قالغانلىسلەر؟ ! ياق، بۇ مېنىڭ خىيالىمغىمۇ كىرسىپ چىققىنى يوق؟ ! مېنىڭ كۆزدە تۇتقىنیم تەقدىر ئلاھلىرى. ئۇلارنىڭ مىجمەزى سايىگە ئوپمىۋەخشاش. بەزىلەر ئۇلاردىن ئامەتكە ئې - رىشىشنى تەمە قىلىدۇ، نەتجىدىچۇ، ئۇلارنىڭ قىلغان ئىش - لمىرىمۇ، تارتقان جاپالىرىمۇ بىھۇدە بولىدۇ؛ يەنە بەزىلەر تەق - دىر ئىلاھىغا تەتۈر قارىغاندەك پەرۋاسىز يۈرىدۇ، ھالبۇكى تەقدىر ئىلاھى ئۇلارنىڭ كەينىگە كىرىۋېلىپ، ئۇلارغا ئامەت دېگەننى ياغدورۇۋېتىدۇ.



دېقان بىلەن پالتا

دېقان لىم ياساۋېتىپ پالىتىسىنىڭ ناچارلىقىدىن قاقدا.
شاتپۇ ؤە پالىتىسىنى ئاغزىنى بۇزۇپ غەزەپ بىلەن تىللاپتۇ.
ئەپسۈسكى، ئۇ كىشى ھۇنرگە چولتا بولسىمۇ، لېكىن گۇۋا.
ناھنى پۇتۇنلەي پالىتىغا ئارتىپتۇ. بىر كىشى قورالىنى ئەبىبە.
لمى دېسە، ئۇنىڭغا باھانە دېگەن تېپىلىدۇ ئەممىسمۇ.

— ۋۇي، لەنتىيەي، — دەپتۇ ئۇ تىللاشنى
داۋاملاشتۇرۇپ، — سېنىڭ نېمىگە لازىمىڭ بار؟ سېنى بار.
غۇ، قوزۇق ئۆچلاشتىن باشقا ھېچنېمىگە سالغىلى بولمايدۇ.
من بىلىدىغىنىمغا، جاپاکەشلىكىمگە، گۈلدەك ھۇنرىمگە تا.
يىنپ سەنسىزمۇ ئۆيۈمىنى يېپىۋالايمەن. قەلەمتىرىشىم بە.
لەنلا لىم ياغاچنى قانداق ياسايمەن دېسمە شۇنداق ياسىيالايدى.
من. باشقىلار پالتا بىلەنمۇ قىلالمايدىغان ئىشنى مانا مەن
قەلەمتىراش بىلەنلا قىلىۋېتەلەيدىغان ئادەممەن.

— مېنى لىمغا سالدىڭ، — دەپتۇ كايىش ئاڭلىغان پال.
تا مەيۇس ھالدا، — من سېنىڭ قولۇڭدا مىدىرلاۋاتىمەنخۇ.
مېنىڭ تەقدىرىم شۇ، سەن ماڭا خوجايىن، من سېنىڭ تەلە.
پېڭىنىڭ نېمىلىكىنىمۇ سوراپ ئولتۇرمائى، پەرمانبەر دارلىق
بىلەن ئىشلەشكىلا مەجبۇر. لېكىن، ئويلاپ باق (بولمسا،
كېيىن پۇشايماننى ئالىدىغان قاچا تېپىلمائى قالمىسۇن)، سەن
مېنى تاشلاپ قويۇپ، بىسىمنىڭ گاللىشىپ كەتكىنىنى بىلە.
مەدىڭ. شۇنى دەپ قويايىكى، قەلەمتىراش بىلەن ئۆي يايپىدىغان
لىم ياغاچنى ياسايمەن دېيىشىڭ زادىلا مۇمكىن ئەممەس!

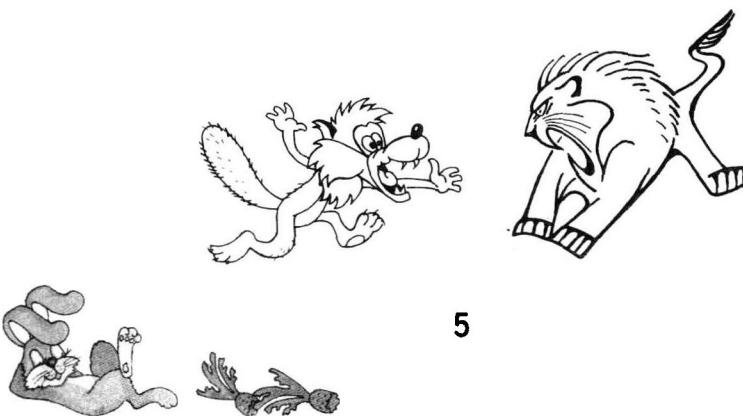


شر بىلەن بۆرە

شىر پادشاھ پاقلان گۆشىنى مەززە قىلىپ يەپ ئولتۇ - رۇپىتى肯، ئۇنىڭغا يېقىنراق تۇرۇشقا رۇخسەت قىلىنغان بىر كۈچۈك شىر پادشاھنىڭ ئالدىدىكى بىر پارچە گۆشىنى چىش - لەپ ئەكىتىپ قاپتۇ. ھايۋاناتلار پادشاھى بۇ ئىشنى كۆڭلىگە ئالماي، ئۇنىڭغا پەرۋاسىز قاراپ قويۇپتۇ. چۈنكى، كۈچۈك هەم كىچىك، هەم ئەقلى توشىغان ھايۋان ئىكەن.

بۆرە بۇ ئەھۋالنى كۆرۈپ كۆڭلىدە شىرنى ناھايىتى مۇلا - يىم هەم ئاجىز چاغلاپتۇ - دە، قولىنى سوزۇپ ئوبدان بىر پارچە گۆشىنى يېمەكچى بويپتۇ. ئەپسۇس، بۇ بىچارە گۇناھكارنى پالاكت بېسىپتۇ - شىر پادشاھنىڭ ئوبدان تائامىغا ئايلىدە. نىپتۇ.

— دوستۇم، — دەپتۇ شىر پادشاھ بىمالال ئۇنى پار - چىلاپ تۇرۇپ، — بايام كۈچۈكىنى مەيلىگە قويۇپ بىرگىننىمى كۆرۈلە، راست، مەن ئۇنىڭغا چېقىلىمدىم، لېكىن سېنى ھەرگىز قويۇۋەتمەيمەن، ئۇ كىچىك، تېخى ھېچنېمىنى بىلە - مەيدۇ، لېكىن سەن ھەرگىزمۇ گۆدەك ھايۋان ئەمەس.

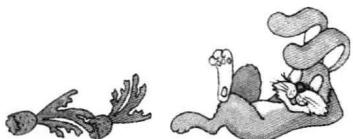


ئىت، ئادەم، مۇشۇك ۋە قۇرغۇي

ئىت، ئادەم، مۇشۇك، قۇرغۇي تۆتى ياخشى - يامان كۈز- لمەرde، ئايىرلماسلىققا، ھەقىقىي، سەممىي، چىن دوستلاردىن بولۇشقا، بىر ئۆڭكۈرەد بىللە يېتىپ، بىللە يېيىشكە، مەيلى راھەت - پاراغەت، مەيلى قايغۇ - كۈلپەت تارتىسىمۇ، بىرخىل ئۆتۈپ، خۇددى ئورۇق - تۇغقانلاردەك ئۆزئارا ھەممەمەدە بو- لۇشقا، ئەگەر توغرا كېلىپ قالسا بىر - بىرىنى قۇتلۇرۇش ئۈچۈن جىنىدىنمۇ كېچىشكە قەسمىياد قىلىشىپتۇ.

بىر كۈنى، ئۇلار بىللە شىكارغا چىقىپتۇ، ناھايىتى ئۇ- زۇن يۈرگەچكە، ھېرىپ، ئىسىپ بىر ئېرىقىنىڭ بويىدا دەم ئالماقچى بويپتۇ. ئولتۇرغىنى ئولتۇرۇپ، ياتقىنى يېتىپ، كۆزلىرى ئەمدى ئۇيقوغۇ ئىلىنغاندا، ئورمانىنىڭ ئىچىدىن تۇ- يۇقسىز ئاغزىنى كاماردەك ئاچقىنىچە بىر ئاج ئېيىق يۈگۈرۈپ چىقىپتۇ.

بۇ دەھشەتلىك ئەھۋالنى كۆرۈپ قۇرغۇي پۈررىدە ئۈچۈپ كېتىپتۇ، مۇشۇكمۇ غىپىپىدە يوقاپتۇ. ئەگەر بۇ چاغدا ۋاپادار ئىت ئېتىلىپ كېلىپ ئېيىققا ئېتىلىمىغان بولسا، ئادەم ئالا- لمىبورۇن جىنىدىن ئايىلار ئىكەن. ئىت كاپلا قىلىپ ئېيمىة- نى چىشلەپتۇ. گەرچە ئېيىق ئۇنى ئېغىر بەستى بىلەن بە- سىپ، ئۇستىخانلىرىنى مىجىۋەتكەن بولسىمۇ، ئۇ ئاغرىققا چىداب ھەدەپ غەزەپ بىلەن كاڭشىغىنىچە ئېيىقنى چىشلەۋە- رىپتۇ. نېمىدىگەن قالتىس ئەزىمەت - ھە، ئۇ چىشىنى سو- ڭەككە يەتكۈچە شۇنداق پاتۇرۇپتۇكى، تا جىنى چىققۇچە ئې- .



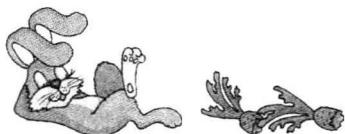
ڪريلوڻي مه سه للسرى

ييقنى زادى قويوب بهرمەپتو.

خوش، ئەمدى ئاده مچۇ؟ مەن ناهايىتى نومؤس قىلغان
هالدا شۇنى مەلۇم قىلىپ قويابى: ساداقەت بايمغا كەلگەندە،
بىز ئىنسانلارنىڭ ئارسىدىن ئىت بلەن تەڭلىشەلىگۈدەك
برىنىڭ چىقمىقى تەس. شۇڭا، ئىت ئېيىق بىلەن ئېلە.
شىۋاتقان چاغدا، ھېلىقى روزىل ئادەم مىلتقىنى ئېلىپ
غىپىپىدە تىكىپ، بىرده منىڭ ئىچىدىلا كۆزدىن غايىب بويپتو.

ۋاپادارلىق، ساداقلىق توغرىسىدا ئېغىزدا ۋەدە بەرمەك
ئوڭاي، دوستلار ئارسىدا كىمنىڭ زادى قانداقلىقىنى پەقەت
باشقا كۈن چۈشكەن چاغدىلا بىلگىلى بولىدۇ. ۋەھالەنلىكى، سا-
دق دوستلار ناهايىتىمۇ ئاز، ساداقەتسىز دوستلار بولسا ھەم-
ھە يەردە تېپىلىدۇ.

سىز ۋاپادار ئىتنىڭ بېشىغا چۈشكەن كۈنىنى ئائىلىدە.
ئىخز، بۇنداق ئەھۋاللار كۆپ: بىرى بېشىغا مۇشكۇلچىلىك
چۈشكەندە دوستىنىڭ ياردىمىگە ئېرىشىدۇ، ئەگەر دوستىنىڭ
بېشىغا ئېغىرچىلىق كېلىپ قالسىچۇ، ئۇ بۇنىڭغا پەرۋا قد-
لىپمۇ قويمايدۇ، بىلكى تېخى ئەڭ سېسىق گەپلەر بلەن شۇ
شەپقەتچىسىنى تىللايدۇ.



ئۆمۈچۈك بىلەن يەللىك بوغۇم ئاغرىقى

ئۆمۈچۈك بىلەن يەللىك بوغۇم ئاغرىقى دوزاختا ئاپىرسىدە بولغانىكەن. بۇ گەپنى ئالدى بىلەن لا. فوندېن ھايات چېغىدا ئېيتقان. مەن ئۇ گەپنىڭ راست ياكى يالغانلىقىنى، نېمىشقا، نېمە سەۋەبىتىن شۇنداق ئېيتىلغانلىقىنى سورۇشتۇرۇپ، تالى-شىپ ئولتۇرمائىمەن. چۈنكى مەسىل نۇقتىسىدىن ئېيتقاندا، مەن لا. فوندېنغا يۈزدە يۈز ئىشىنىمەن. شۇڭا، ئۆمۈچۈك بىلەن يەللىك بوغۇم ئاغرىقىنى دوزاخنىڭ تۈغقانلىقى راست، بۇنىڭدىن قىلچە گۇمانلىنىشقا بولمايدۇ.

خوش، شۇنداق قىلىپ ئۆمۈچۈك بىلەن يەللىك بوغۇم ئاغرىقى چوڭ بوبىتۇ، ئەمدى ئۇلارغا ئوبىدان بىر ئورۇن تېپىپ بېرىش زۆرۈرىيىتى تۈغۈلۈپتۇ (ھەممىمىزگە ئايىان، چوڭ بۇ-لۇپ قالغان بالىنى ئۆيىدە تۇتۇپ تۇرۇپ بېرىشىكە بولمايدۇ، ئاقىل ئاتا ئۇنىڭغا ئىش تېپىپ بېرىشى كېرەك). ئۇلارنى بۇ دۇنياغا بىزگە زۇلۇم سېلىشقا ئەۋەتىدىغان چاغدا، ئۇلارنىڭ ئانىسى مۇنداق دەپتۇ:

— سۆيۈملۈك بالىلىرىم، مەن سىلەرگە دۇئايىمنى بەر- دىم، ئەمدى ئۇ دۇنياغا بېرىڭلار! سىلەرگە كەڭرى زېمىن ئا- تا قىلىدىم! سىلەردىن كۈتىدىغان ئۆمىدىم ناھايىتى چوڭ، سىلەر چوقۇم داداڭلار ئۆچۈن شان - شەرەپ كەلتۈرەسەڭلار بولىدۇ، ئىنسانلارنىڭ سىلەرگە ئۆچ ئىكەنلىكىمۇ سەممىڭلاردا بولسۇن. مۇشۇ يەردەن زېمىنغا نەزەر سېلىڭلار، ئاندىن قەيمەر- دە تۈرماقچى بولغانلىقىڭلارنى ئېيتىڭلار. ماۋۇسى سەلتەنەتلىك

